

短文故事

きのう　いとこ　いえ　あそび　きて　かれは　れきし　だいすき　とくに　にっぽん　せんごくじだい　　くわしい　　ひる　めし　のち、　かれ  
昨日は従兄弟が家に遊びに来てくれました。彼は歴史が大好きで、特に日本の戦国時代について詳しいんです。お昼ご飯の後、彼が  
もつ　　れきし　　ドラマ　　いっしょに　　みま  
持ってきた歴史ドラマのDVDを一緒に見ました。

　　ぶしょう、  
「うわー、この武将、かっこいい！」

かれ　　こうふん　　さけぶ　　わたし　　しずか　　かあさん　　ねて　　ちゅうい　　かれは　　あわて　　あやまり、　　のち　　こごえ　　かんそう　　さか  
彼が興奮して叫ぶので、私は「静かに！お母さんが寝てるんだから！」と注意しました。彼は慌てて謝り、その後は小声で感想を聞か  
せてくれました。

　　ドラマ　　みおわ　　かれは　　たな　　わたし　　ふるい　　まんが　　みつ　　なつかしい　　こども　　ごろに　　いっしょに　　よんだ　　よろこんで  
ドラマを見終わると、彼は棚から私の古い漫画を見つけて、「懐かしい！これ、子どもの頃によく一緒に読んだよな！」と喜んでいま  
した。

かれは　ほんとう　　こども　　まんが　　よろこんで　　わたし　　むかし　　かわいが  
彼は本当に子どものように漫画を喜んでいたので、私はつつい昔みたいに可愛がってしまいました。

かれ　　かえる　　わたし　　こんにちは　　きて　　あそび　　きて　　れい　　いい　　かれは　　えがお　　　て　　ふつ  
彼が帰るとき、私は「今日は来てくれてありがとう。また遊びに来てね！」とお礼を言いました。彼は笑顔で「またね！」と手を振っ  
てくれました。

　　こんにちは　　かれ　　きて　　こども　　ごろに　　もどつ　　なつかしい　　きもち　　こんど　　れい　　かの　　だいすき  
今日は彼が来てくれたおかげで、なんだか子どもの頃に帰ったような、懐かしい気持ちになりました。今度はお礼に、彼の大好きな  
せんごくぶしょう　　ねまき　　おれぜんと　　まえ　　さいず　　めーる　　きい  
戦国武将の寝巻きをプレゼントしようかな。あ、でもその前に、サイズをこっそりメールで聞いておかないと！

短文中文翻译

昨天我的表弟来我家玩。他非常喜欢历史，尤其是对日本的战国时代非常了解。午饭后，我们一起观看了他带来的历史剧DVD。

“哇，这个武将，好帅！”

因为他兴奋地叫了起来，我提醒他说：“安静点！妈妈在睡觉呢！”他慌忙地道歉，之后小声地告诉我他的感想。

看完电视剧后，他在书架上发现了我的旧漫画，高兴地说：“好怀念！小时候我们经常一起看这个！”

因为他像个孩子一样喜欢漫画，我不禁像以前那样宠着他。

他回去的时候，我对他说：“今天谢谢你过来玩，下次再来玩哦！”他笑着挥手说：“下次见！”

今天多亏了他来玩，我感受到了久违的、仿佛回到童年的感觉。下次我要送他一件他最喜欢的战国武将睡衣作为谢礼。啊，不过在那之前，我得偷偷地发邮件问一下他的尺码！

词汇解释

- 寝巻き (ねまき): 睡衣
- 型付け (かたづけ): 整理 (这里用的是比喻，指整理思绪，回忆起过去)
- 昼食 (ちゅうしょく): 午饭
- 棚 (たな): 书架
- お礼 (おれい): 谢礼，感谢
- 従兄弟 (いとこ): 表兄弟，堂兄弟
- 叫ぶ (さけぶ): 大声喊叫
- 聞かせる (きかせる): 使...听见，说给...听
- ドラマ: 电视剧
- 可愛がる (かわいがる): 疼爱，宠爱
- 留守 (るす): 不在家，外出
- 歴史 (れきし): 历史